

中 國  
地 方 志

ZHONGGUO DIFANGZHI

2012.3  
(总第236期)

# 目 录

## 专 稿

- 6 站在更高的高度 认识地方志工作的重要意义  
朱佳木
- 8 在广西地方志办公室座谈会上的讲话  
朱佳木

## 会议文稿

- 11 促进方志文化大发展大繁荣的一次盛会  
——在方志文献国际学术研讨会  
闭幕式上的总结讲话  
田 嘉
- 14 方志文献国际学术研讨会述评(上)  
王 熹

## 学习贯彻十七届六中全会精神专题

- 22 方志文化发展改革浅探  
陈曼平
- 28 论方志政治文化与泛政治化  
王 晖
- 35 从有关公众事件看方志文化的发展  
周 慧

## 第二轮志书编修

- 40 关于如何写好第二轮志书概述的问题  
霍宪章
- 42 旅游志编写刍议  
陈云华
- 45 第二轮志书记述非政府组织探讨  
蓝磊斌
- 48 志书编纂中使用错误概念举隅  
——以《高青县志(1978~2004)》为例  
李丙新

## 乡土文化

- 52 清代河西走廊水利开发积弊探析  
——以地方志资料为中心  
潘春辉

## 论点摘编

- 59 关于续志建置区划几个问题的探讨  
周宏文
- 59 略谈去除方志非资料文字  
廖盛春
- 60 从编辑角度谈年鉴编纂中的一些共性问题  
李 江

中国地方志

ZHONGGUO DIFANGZHI

刊头题字:陈 云

2012.3

总第 236 期 3月 20 日出版  
1981 年 1 月创刊  
月 刊

主 管 中国社会科学院  
主 办 中国地方志指导小组办公室  
编辑出版 《中国地方志》编辑部

编委会主任 田 嘉  
编委会副主任 李富强  
主 编 于伟平

本刊编委(按姓氏笔划排列)

于伟平 王 熹 田 嘉  
刘玉宏 杨军仕 李富强  
邱新立 张英聘 周均美  
高延军 霍力进

# 目 录

## 本刊顾问(按姓氏笔划排列)

马国超 王保树 孔令士

叶 坦 李孝聪 李祖德

陆学艺 张海鹏 郑 度

单天伦 郜家驹 贺 巍

秦其明 高涤陈 诸葛计

葛剑雄

## 责任编辑 杨海峰

编 辑 杨海峰 詹利萍 王丹林

李晓红

地 址 北京市东城区大雅宝胡同 1 号

梓峰大厦《中国地方志》编辑部

邮政编码 100730

编 辑 部 (010)65275971(传真)

发行部负责人 詹利萍

发 行 部 (010)65275972

广告部负责人 杨海峰

广 告 部 (010)65226095

网 址 www.zgdfz.cn

电子邮箱 zdfz5026@vip.sina.com

印 刷 北京科信印刷有限公司

国内统一刊号 CN11-1395/K

国际标准刊号 ISSN1002-672X

发 行 《中国地方志》发行部

定 价 8 元 / 本 96 元 / 年

广告经营许可证号 京东工商广字第 0259 号

## 动态消息

27 福建省地方志编委会成员座谈会召开

34 《山东省历史地图集》军事分册评审会议召开

51 安徽省辖市地方志办公室主任会议召开

58 《上海世博会志》编纂工作会议召开

62 2012 年《中国地方志》选题参考

63 2011 年中国地方志十件大事

## 新书介绍

61 《南皮县志(1987~2006)》

《成都市武侯区志》

《广州市志(1991~2000)》第一册

《广州市志(1991~2000)》第九册

《新丰县志(1979~2005)》

《迪底村志》

《郁南年鉴(2001~2006)》

《东莞年鉴(2011)》

本期广告：南京四彩印刷有限公司(封四)

# Chinese Local Records

No. 3 , 2012

## To Stand on a Higher Level, and Realize the Significance of Local Records Work

..... *Zhu Jiamu* (6)

## Speech at a Forum of the Guangxi Local Records Office ..... *Zhu Jiamu* (8)

## A Grand Gathering to Facilitate the Booming and Prosperity of Local Records Culture – Summarizing Speech at the Closing Ceremony of the International Symposium on Local Records Literature ..... *Tian Jia* (11)

## Narrative Review of the International Symposium on Local Records Literature

..... *Wang Xi* (14)

## Explorations on the Development and Reform of Local Records Culture

..... *Chen Manping* (22)

In recent years, the focus of discussions in local records culture research have been mainly oriented around the cultural attributes of local records seen from the perspective of culture in the broader sense, the cultural functions of local records seen from the angle of soft power, and the exploration and utilization of local records culture seen from the vision of innovative thinking. The development of local records culture should take local records and yearbook compilation as the main operation, and launch more and more diversified local records cultural products of fine quality in a rapid manner. The development of local records culture should take reform and innovation as the driving force, and push forward the construction of local records culture in an all - dimensional way. The development of local records culture should facilitate development on the basis of reform, and strengthen foreign cultural exchanges in the local records circle.

## On Political Culture and Pan – Politicization of Local Records ..... *Wang Hui* (28)

The core value of local records is as a reference for policy – making. Old local records are records to keep places in the country in order, and a way to meet the demands of political culture for the kingdom to govern different places. Local records are a political cultural phenomenon between politics and culture. New local records must reflect the core values of socialism, stick to the correct direction of political culture, stick to the historical views of Marxism, uphold patriotism and spirits of the age, set up the socialist views on glory and disgrace, stick to the “two fors” direction and “twin hundreds” guiding principles of culture, integrate local records work into the construction of the cultural cause for public goods, set up and perfect the inheritance system of local records culture. One must stick to the right direction of political culture, while at the same time not to “politicize” non – political matters, dealing correctly with the contradiction between political culture and pan – politicization in an effort to standardize the compilation of local records.

## **The Development of Local Records Culture Seen from Related Public Events**

..... **Zhou Hui (35)**

Local records culture has always been a minority culture, restricted to the social elite stratum, with extremely limited propagation and utilization. In today's atmosphere of constructing socialist cultural power, the issue of popularization of local records culture has been raised by people both inside and outside the local records circle, and explorations and practices have been started to transform local records culture from the traditional minority mode to the contemporary mode of popularization. Against the backdrop of the age when the Party and the state is deepening cultural systematic reform and pushing forward the great development and great boom of socialist culture, the local records circle should seize the opportunity, and try to integrate local records culture into the state's cultural development strategy, making it an organic integral part of the state's cultural development strategy. The development and construction of the local records culture should be planned at the high ground of national cultural development strategy, further pushing forward to scientific development of local records culture, serving for economic construction, social development and the social public, and making its due contribution to the great revival of the Chinese nation.

## **About the Issue of How to Have a Well – written General Introduction of Second – round Local Records** ..... **Huo Xianzhang (40)**

The position of a general introduction in local records is very important. It is not only a "window" and "tour map" of local records, but also an integral part of new local records, being the "abstract" and "key points" of local records. But writing a general introduction is fairly difficult, and a great cause of concern for the local records compilers at large. In writing a general introduction, the principles of recording should be well handled, the ways of displaying for general introductions recording should be flexibly employed, and problems of lack of height, missing items in contents, lack of characteristics, too many comments and outlooks, and coarse texts should all be well solved.

## **My Humble Opinions on the Compilation of Tourism Records** ..... **Chen Yunhua (42)**

Tourism is a burgeoning industry. Tourism records should look for development patterns of the tourism industry from changes. Apart from recordings of tourism scenic spots, tourism market, tourism products, and tourism promotional activities should also become important points to be recorded. Meanwhile, on the premise of guaranteeing the styles of the local records, interests and readability should also be improved. It is only by these practices that the characteristics of tourism records can be highlighted, so as to fully reflect the tourism industry of a certain place, making the local records appealing to certain readers and tourists and enlarging the scope of usage of the local records.

## **Discussions about Recording NGOs in Second – round Local Records** ..... **Lan Leibin (45)**

Non-governmental organizations are a huge social organizational system existing outside the government system and market system, and an important area that needs to be recorded in a strengthened manner during second – round local records compilation. On the basis of expounding NGOs' concept, type, current status, and the necessity of recording in separate sections (chapters), this article pointed out the problems turned up in NGO recordings among second – round local records and their causes, and discussed the problems that need to be solved in the compilation of NGO sections (chapters) such as important contents and their upper and lower limits, objective recording, overlapping, and the collection of reference materials.

**Examples of Incorrect Usage of Concepts in Local Records Compilation – Taking Gaoqing County Records (1978 ~ 2004) as an Example ..... *Li Bingxin* (48)**

The usage of concepts in local records compilation should strive to be correct. Comparing notes with reference books, this article, in an attempt to promote correct usage of related concepts in local records compilation, takes second – round Gaoqing County Records as an example and lists inappropriate usages of concepts from eight areas including unclear limits, improper arrangements, wanton upgrading, incorrect replacements with synonyms and similar words, interpreting without real understanding of the original texts, confused divisions, improper usage of big and small concepts, and having the same title for a section under the same chapter.

**Exploration and Analysis of Long – standing Malpractices in Qing Dynasty Hexi Corridor Water Conservancy Development – Using Local Records as Key Reference Materials**

..... *Pan Chunhui* (52)

In Qing Dynasty, at the same time when certain achievements were made at Hexi Corridor water conservancy development, some deficiencies and long – standing malpractices became more and more apparent. These turned up as imperfect regulations on water conservancy, favoritism and embezzlements by water conservancy officials, breaking of laws and regulations by villains, ineffective enforcement of water conservancy regulations, backward water conservancy techniques, and destruction of forests and rarer and rarer water sources. The appearances of so many long – standing malpractices directly affected the development of water conservancy causes in the Hexi Corridor.

**Discussions about Several Issues Concerning Administrative Unit Division in Continued Local Records ..... *Zhou Hongwen* (59)**

**Brief Discussions on Removing Texts without Reference Value from Local Records**

..... *Liao Shengchun* (59)

**Some Common Problems with Yearbook Compilation as Seen from an Editor's Perspective**

..... *Li Jiang* (60)

# 站在更高的高度 认识地方志工作的重要意义<sup>\*</sup>

朱佳木

刚才，傅市长和郭主任分别介绍了成都市开展地方志工作的情况。成都市是全省修志的试点市，也是四川省方志工作的排头兵，而且成都市志办在全国15个计划单列市中也是走在前面的，工作有很多创新。成都市方志办开展的“书香成都”主题活动，把地方志读物送到社区、学校、村舍，这项工作就很有新意。在第二轮修志中，成都计划市志编8卷，已经完成了第一次总纂，拿出了初稿；20个区（市）县中，已有10个区县完成了初稿撰写任务。在旧志整理，特别是在进行《汶川特大地震抗震救灾志》编纂工作方面，成都市志办紧紧围绕中心，工作也很有成效。这些都说明，成都市的地方志工作是抓得紧的，值得充分肯定。下面，我结合成都市地方志工作的特点讲几点意见：

第一，要站在为地方经济社会发展服务的高度，认识地方志工作的重要意义。我们从事地方志工作，不是为了修志而修志，是要用编纂志书服务于地方的社会经济事业发展。地方志是全面反映一个行政区划内的自然与社会、历史与现状等方方面面情况的资料著述。地方志工作有没有前途，跟当地自然、历史、文化和经济发展状况有着密切的关系。当地山川秀丽、历史悠久、文化灿烂、经济发达，地方志就有内容可写。成都建市在战国末期，有着悠久的历史和丰富的文化资源；在现代化建设中，经济和社会各项事业也都是突飞猛进。傅市长说，成都的GDP已达5500亿，占四川省的1/3。这些都为成都市志的编纂提供了丰富内容，从这个意义说，在成都从事地方志工作是一种幸运。反过来说，地方志越是有内容可写，我们的工作就应该干得越好。

第二，要站在对历史负责的高度，认识志书质量第一原则的重要意义。志书不是畅销书，但它是最有生命力的书。大家要从志书性质和地位的角度，从编纂现代地方志方法的角度，认识把志书质量放在首位的意义，使志书更好地为当代乃至千秋万代的社会经济事业服务。关于这个问题，我在各种会议上讲得已经很多了，在此不再赘述。

第三，要站在开发利用地方志资源的高度，认识建设方志网站和方志馆的重要意义。修志本身不是目的，用志才是目的。怎么才能用好志书呢？我们现在的志书，种类之繁，字数之多，都是以往历代无法比拟的。现在一部县志多则上百万字；成都市志共8卷，起码800万字；四川省志90多卷，接近1亿字。因此，如何读志用志是一个很大的问题。我们过去开发利用志书资源，通常的办法就是在报纸上搞一个小“豆腐块”，在电视上搞一个栏目，在台历上做一个知识简介等等。这些虽然也起作用，但作用有限。令人没想到的是，我们赶上了高科技的好时代，人类发明了信息技术，可以利用数字化、网络化，这使地方志资源的开发利用变得非常简便。现在，四川省志办、成都市志办都有了方志网站，这是为社会服务的重要手段，建议市委市政府的干部要充分利用这个网站。对于方志馆，我们过去的定位有毛病。过去说方志馆是收藏志书、存放修志档案资料的场所，或者是展览旧志和修志历史、普及地方志知识的场所。我认为，这个定位没有把方志馆开发利用方志资源的功能凸显出来。要弄清什么是方志馆，应当从什么是地方志说起。所谓地方志，说到底就是地情，因此，方志书就是地情书，方志馆就应当是地情馆。也就是说，方志馆的意义在于把志书中的平面内容，用展板、模型、沙盘、声光电等技术手段，变成立体的东西，使它成为向广大群众特别是青少年进行地情国情和爱国爱乡教育的场所。这样的方志馆，可以更加充分地发挥地方志对于经济社会建设的作用，应当得到政府有关部门的理解与支持。方

\* 这是作者2011年9月29日在成都市地方志办公室调研时的讲话，在本刊发表时作了少量删改。

志馆是一种文化设施，可以填补我们文化设施中一个空白。我们有历史博物馆、城市规划馆、图书馆、文化馆、美术馆、音乐厅、歌剧院等，但缺少一个横向反映地情的文化设施。历史博物馆是纵向介绍一个地方情况的场所，从这个意义上说，方志馆与它刚好可以相互补充。将来通过成都市方志馆中的沙盘，可以使人们对 20 个区（市）县的山川河流、地形地貌一目了然。傅市长表示，他心目中有一个可以建方志馆的地方，而且建筑面积不少于 2000 平方米。我很乐意看到这个方志馆早日建成。

第四，要站在建立现代社会科学意义上的方志学科的高度，认识加强方志理论研究的重要意义。方志学是以方志为对象的学问，从这个意义上说，我国很早就有了方志学，清代的章学诚就是研究方志学的学者。但是，现在绝大多数高校仍没有将方志学列为专业，这说明方志学科还不够规范、不够系统、不够完整，还不具备现代社会科学意义的学科条件。我们要使方志学科早日建成，就要加强方志理论研究。高校的学者有责任，我们方志工作者更有责任。我们要主动与高校合作，共同推动方志理论研究。现在，中国地方志指导小组已经启动《方志百科全书》的编纂工程，而且决定今后每年要举办一次方志学术年会，向全国征文，用以推动方志学科的建设。

第五，要站在宣传我们党的伟大、光荣、正确，社会主义制度的优越性和中国人民的勤劳勇敢的高度，认识编纂《汶川特大地震抗震救灾志》的重要意义。《汶川特大地震抗震救灾志》的编纂是国家层面的任务，也是方志界义不容辞的责任。汶川大地震是一件坏事，它给人民群众造成了巨大的生命、财产损失。但是，在党的坚强领导下，在全国人民的大力支援下，抗震救灾和灾后重建都取得了伟大成就，使坏事变成了一件好事，显示了中国特色社会主义的优势，成为中国道路的一个标志性事件，为世界各国人民所称赞。编纂《汶川特大地震抗震救灾志》是国务院部署的，成都市、四川省、国家许多部委、全国许多省市都领受了编纂任务。新中国成立 62 年来，我们还没有在国家层面上修过志，《汶川特大地震抗震救灾志》是第一部国家层面的志书，尽管只是一部专门志。成都市作为灾区的中心区域之一，一定要率先做好这项工作。一定要严谨细致，精益求精，注意相关数字和资料的准确性、一致性，不要出现相互矛盾的现象，否则对国家形象很不利。

第六，要站在更好履行《地方志工作条例》赋予职责的高度，认识加强方志办自身建设的重要意义。我去年提出要建设“四型”方志办，今年又提出地方志工作要努力实现“九个创新”。这都是为了使我们地方志工作机构自身素质过得硬。市方志办一方面要搞好志书编纂任务，另一方面要指导下级方志办的工作。因此要特别重视对《地方志工作条例》和中国地方志指导小组有关规定的贯彻落实。这里，我想特别对志书的上下限和出版时间等问题说几句。《地方志工作条例》规定志书 20 年一修，这就意味着一修 20 年。地方志是官书，因此全国志书的上下限应当基本统一。全国首轮志书的上限，一般是从有人类活动开始；下限大体是 20 世纪 70 年代末 80 年代初。既然如此，第二轮志书的上限就应当是 20 世纪 70 年代末 80 年代初，把党的十一届三中全会作为断限的标志性事件；而下限就应当是上个世纪末本世纪初。这样也可以为第三轮修志留下一点空间，否则像现在一些地方第二轮志书的下限延迟到 2010 年，这样不仅使第三轮修志发生困难，而且也不符合历史工作的规律。搞历史，在时间上总要有一点沉淀，不能与现时靠得太近。有些领导希望把志书下限时间与现时挨得近些，一个重要原因是希望把自己任期内的政绩写进去。这种心情可以理解，但并不合适。我希望各级领导在这方面要开明一些，不要急功近利。我过去说过，地方志工作要“四快一慢”。“四快”指的是启动要快，组织和培训队伍要快，搞规划和篇章节目的设计要快，完成初稿要快；“一慢”指的是成书要慢。第二轮修志的时间还很充裕，不要急于出书，以免丢失修改的机会，影响志书的质量。

成都是我国西南地区的中心城市，是国家“城乡统筹”配套试验区和历史文化名城，又是地方志的起源地之一，所以，我认为成都市地方志工作应该搞得更好，而且一定可以搞得更好。

# 在广西地方志办公室座谈会上的讲话

(2011年11月16日)

朱佳木

首先，我代表中国地方志指导小组和陈奎元同志向大家表示慰问。这次我到广西，主要是应邀来参加广西方志馆的开馆仪式，同时也想借这个机会走访广西地方志办公室。自从2001年我分管地方志工作以来，已利用出差或开会的机会，走访省、市、县三级地方志工作机构不下七八十个，但始终没机会到广西方志办，这次可以说是了却了一个心愿。

刚才听了李主任的介绍，感到广西地方志工作确实取得了不少成绩。这一方面是由于方志办自身工作做得好，另一方面是由于自治区领导对地方志工作很关心、很支持，方志馆的建成就是一个有力的证明。广西在财政收入不多的情况下，拿出2000多万元建方志馆，没有自治区党委、政府和各相关部门领导的重视和支持，是做不到的。自治区方志办有50多个编制，而且是参公单位；14个地级市和75个县、市都设有地方志工作机构；自治区政府还把地方志工作纳入行政督查范围。这些都说明，广西在贯彻《地方志工作条例》方面，工作做得很扎实。广西首轮区志共181部，约2亿字。大家可以算算，自治区政府为此投入了多少经费。我在很多地方都问过，地方志平均每个字两元打不打得住，大家都说打不住。当然，地方志工作是为国家发展和政府决策服务的，但反过来说，国家对地方志工作投入这么大，也确实是很不容易的。广西首轮修志任务已完成了，现在正在开展第二轮修志。其中除了修志，还有年鉴编纂、网站建设、古籍整理、先进表彰、队伍培训等等。可见，广西地方志战线的同志工作很努力。对此，中国地方志指导小组是满意的，充分肯定的。

下面，我结合广西地方志工作的实际讲几点意见：

第一，高度重视《地方志工作条例》和《关于第二轮地方志书编纂的若干意见》《地方志书质量规定》的贯彻落实。刚才李主任讲了，有些志书之所以编修进度慢，主要问题在于领导不够重视。所以思想重视不重视，是工作能否做好的关键。现在有了《地方志工作条例》，不按照这个办就是违法，要站在这个高度来认识问题。不仅要重视《地方志工作条例》，对中国地方志指导小组下发的规定也要重视。地方志工作是政府行为，我们修的志是官书。因此，该统一的一一定要统一，例如志书的书名、每一轮修志的上下限、志书的版式等等，在中国地方志指导小组制定的第二轮修志和志书质量的文件中都作了明确规定。对这些必须重视，必须遵守，不能各行其是。否则，从全国范围看，地方志工作就会乱套，就有违志书的官书性质。

第二，高度重视质量问题。在志书编修工作中要提倡“四快一慢”，就是说工作启动要快，制定规划要快，培训队伍要快，拿出初稿要快，定稿出书要慢。现在离2020年还早，但全国已出了700多部志书，这还是上半年的数据。一些地方之所以急于出书，跟我们的财政体制有关，跟个别领导同志不正确的政绩观也有关。从学科看，地方志属于史学范畴，既然是史学，就要讲时间的沉淀。搞任何工作都要讲规律，搞历史研究要讲历史研究的规律，修志要讲修志的规律。记述历史，总要和现实拉开一点距离，不能挨得太近。第一轮修志，一般是通志，上限是从有人类活动开始的，因此各地很难统一；下限大体上是20世纪70年代末80年代初，也有些推迟到90年代。第一轮修志是仓促上马的，缺少经验。但第二轮修志不同，是在第一轮基础上进行的，

因此要求应当比第一轮高。从第二轮修志开始，志书记述时间要和现实拉开一些距离，就是说，第二轮修志应以 20 世纪 70 年代末 80 年代初为上限，以上世纪末本世纪初为下限。到第三轮修志，再修本世纪初至 2020 年这一段。这样，每轮修志就可以跟现实保持 20 年的距离，刚好与《地方志工作条例》关于志书 20 年一修的规定相吻合。记述历史上的事，沉淀一段会看得更清楚，这是保证志书质量的一条重要措施。

志书不是畅销书，而且很有可能是最不畅销的书，没有办法跟小说比。但是，志书绝对是所有书籍中生命力最强的书。我打过两个比方：一个是一条船上装满了书，船要沉了，必须往外扔书，首先扔什么书呢？我想首先是扔小说，其次扔其他文艺方面的书，以及各个学科的书。最后剩下史书和志书，只能留一种，留哪种呢？我是搞历史的，但我肯定留志书。因为留下志书还可以写出新的史书，但是扔了志书就写不出新的史书，更写不出新的志了。另一个比方是，我们人类今后要坐宇宙飞船到别的星球，舱位有限，只能带一种书，带什么书呢？我想肯定带志书，因为把人类文明记述得最全面最系统最清楚的只有志书。正因为这样，我们对志书质量必须严格把关。首先，史实要准确；其次，谋篇布局、文字表述等等也都要科学规范，否则就会贻误后人，乃至千秋万代。我们现在还在整理旧志，这说明志书这个东西是受到后人重视的。同样，我们的后人也会重视今天修的志。

众手成志是新方志的编修方法，地方志办公室相当于“总装车间”，如果主编不从头到尾统稿，是非常危险的。保证志书质量可以有很多方法，比如三审制度等等，这些都要有，但我认为最关键的一条是要为志书选好一个主编，而且要实行主编负责制。编委会主任、副主任可以挂名，但主编不能挂名，要既挂帅又出征。现在有些地方，主编由领导挂名，事实上的主编当副主编或执行主编，我认为这也是党风不正的表现。主编是对全书负全责的人，一定要有职、有权、有利、有责，因为出了问题是要找主编的。如果主编挂名，主编负责制就落空了，志书的质量势必难以保证。

第三，高度重视地方志资源的开发利用。我们过去搞简志，或在报纸上搞小栏目，目的是方便大家读志用志，但效果并不明显。现在出现了两个新东西，使我们在读志用志、开发利用志书资源方面呈现出“柳暗花明又一村”的局面。其中一个新东西是信息化、数字化、网络化，这对我们开发利用地方志资源实在是太方便了。志书数字化、网络化后，读者想要什么资源，一点击关键词就出来了。比如，我们想了解一个地方历史上的地震情况、瘟疫情况，上网一查就清楚了。这比我们过去想出的所有办法加在一起，都要方便不知多少倍。方志网站你们已经有了，今后还要进一步完善。

另一个新东西是方志馆，遗憾的是我们过去对它的定位有问题，因此要重新定位。建方志馆绝不仅仅是为了改善办公条件，或者存放志书，或者办修志历史的展览，而是为了把志书中有关地情的资料用立体形象的方式展示出来。我们都承认方志书是地情书，既然如此，方志馆就应当是地情馆。我们建方志馆，目的就是要用这个场所，把地方志里的文字变成实物，把平面的书籍变成立体的展品，把方志资源变成面向社会的地情展览，向市民、游客、中小学生等等进行地情介绍和地情教育。如果说历史博物馆是纵向介绍一个地方地情的，那么方志馆就是横向介绍一个地方地情的。其中一定要有一个像城市规划馆里的大沙盘那样的东西，以便让观众看后对当地的地形地貌一目了然。另外，还要有各种展板、雕塑、模型、实物、影像。现在很多省市都在建方志馆，但按照地情馆模式来建设的并不多。国家方志馆现在已经有了毛坯房，正在搞内部装修，今后应当把它建成国情馆。总之，要把方志馆建成地情馆，建成开发利用地方志资源的重要平台，建成进行地情国情和爱乡爱国的教育基地。只要这样给方志馆定位，今后各方面观众，特别

是中小学生肯定会络绎不绝地来参观。国家对方志馆投入的社会效益充分发挥出来了，方志馆在立项、征地、建设等等问题上，肯定会得到各方面的大力支持。

第四，高度重视方志理论和方志学科建设。刚才李主任讲，地方志机构参照《公务员法》管理后，写文章的少了。这说明凡事有一利必有一弊，我们的任务是想办法趋利避害。你们规定，年度考核中评为优秀的，必须要有文章，没有文章的不能评优秀，这个办法好。地方志工作有两种性质，不能简单地说地方志工作就是搞学问，因为它不仅是搞学问，也有相当大量的管理工作。因此，它是既有管理性又有学术性的工作。但是，它的管理工作再多，也是建立在学术工作基础之上的。如果没有志书的编纂，地方志系统的管理工作就成了无源之水、无本之末。所以，我们一方面要加强管理工作，一方面要加强理论建设。第四次全国地方志工作会议上已经明确，今后要建立方志理论的年会制度。中国地方志指导小组办公室现在办了很多论坛，我主张合并成一个，就办方志理论年会，一年办一次，集中力量把它办好。品牌不能搞多了，多了就不响了。中国茶叶，特别是铁观音，牌子太多，谁也记不住。而英国的立顿红茶，就一个牌子，搞成跨国公司，一年产值多少个亿，而茶叶原料大部分来自中国。

方志学早就有了，但到目前为止，现代社会科学意义上的方志学体系还没有完全建立起来，很多概念还不清楚。我们要使它规范化、系统化、完整化，还需要采取各种办法，引起大家的理论兴趣，推动理论研究不断深入。我们不能仅仅满足于编书，也要重视理论研究，通过理论研究促进编书水平的提高。

第五，高度重视队伍建设与机关建设。广西方志办十分强调队伍建设，对此我很赞成。编出高质量的志书，要靠高质量的人，而且是政治素质、思想素质、学术素质都高的人。在去年全国地方志工作机构主任会议上，我提出建设学习型、研究型、创新型、服务型的方志办，引起大家共鸣，很多地方把它简化成打造“四型”办公室。我提出这个任务的目的，就是为了加强方志队伍自身的建设，提高队伍自身的素质。现在地方志工作队伍不小，全国仅专职人员就有2万多人。我希望广西方志办在队伍建设方面给全国带个好头，树立一个样板。如果明年你们开全区地方志系统运动会，正好赶上国史学术年会在广西开，我一定参加。

做任何事情，要持久地做下去，都要有精神支撑。地方志工作靠什么精神来支撑？就是靠爱岗敬业、淡泊名利、默默耕耘、甘于奉献的精神。过去人们常说地方志机构是“三苦”单位：清苦、辛苦、艰苦。其实，真正热爱地方志事业的人并不会觉得自己只有苦，而是苦中有乐，自得其乐。如果只有苦没有乐，就干不下去了。孔子称赞颜回：“一瓢饮，一箪食，居陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”可见，苦和乐都是相对的。人在写文章的时候很苦，但文章写完了就很快乐。所以，我在《方志人之歌》里写道：“我们方志人，忙碌又欢欣，集体春风暖，祖国处处亲。”我之所以写这首歌，目的也是为了给大家鼓劲。

就说这么多，不对之处请大家批评指正。

# 促进方志文化大发展大繁荣的一次盛会

——在方志文献国际学术研讨会闭幕式上的总结讲话

(2011年8月10日)

田 嘉

受主办方和大会的委托，由我作会议总结。在作比较长的总结还是作比较短的总结这个问题上，我选择作一个比较短的总结。因为方志的每一问题说起来都很长，但在会议行将结束时不宜多说；还因为我们这次会议的内容很丰富，要完整而且比较好地反映这次会议的情况，看来是一件很难的事情。所以，我想简要地从两个方面总结一下本次会议的情况：一是关于会议的总体评价，二是关于会议研讨内容的概述。

## 一 关于会议的总体评价

中国社会科学院副院长、中国地方志指导小组常务副组长朱佳木在会议开幕式致辞时讲到，地方志是中华民族优良传统的文化遗产，也是人类共同的精神财富。探究方志文献的传播与利用，加强海内外有关方志文献研究成果的交流，对于丰富和拓展方志文化的内涵显得尤为重要和必要。这些话，应该是召开这次研讨会的原因和目的。

在方志文化的大概念下，在方志文化大发展大繁荣的进程中，召开方志文献国际学术研讨会，选择方志文献的传播与利用为主题，凸显了方志的资料性文献的特性和它的价值体现，也适应海内外专家学者在不同的研究和利用领域与方志的有机联系。

从会议的效果来看，我们选择的研讨主题是明智的，也是正确的。据与会人员的反馈，从与会人员严谨治学的态度，会场认真交流的学术气氛，以及许多与会人员的微笑中，可以得到一个初步的结论，研讨会达到了预期目的，是一次成功的方志文献国际学术研讨会。

再仔细地想一想，这次会议的特点表现在以下几个方面：

第一，会议得到了海内外专家学者的热烈响应。来自美国、澳大利亚、日本、韩国、越南和中国大陆及港澳台地区的近百位专家学者参加会议，提交了76篇论文，并已经初步汇集成册。我们准备在征得作者同意的情况下，进一步编辑后出版。应该说，成果是不少的。

第二，围绕研讨会主题，多视角解读方志相关问题，有论有述，学术氛围比较好，交流取得了成效。据不完全统计，两天来，会议大会发言25人次，分组发言53人次，相应的分组点评53人次。大家普遍反映发言准备认真、点评水平非常高。在与会专家学者的共同参与下，广泛的交流和精辟的点评，使得大家的收获颇丰。

第三，搭建了方志文化国际学术研讨会这一重要平台。海内外专家学者共同研究交流方志文化方面的问题，是方志文化这一现象发展至今的一个客观需要，是海内外专家学者增进了解、交流学术、加深友谊的需要，是共同促进方志文化大发展大繁荣的需要。中国地方志指导小组办公室和中国地方志协会首次举办这样的会议，当然我们并没有很好的经验，我们准备搭建一个可持续的平台，并且努力把这个平台上的研讨会越办越好。

第四，本次研讨会得到了各级领导的重视和支持，为研讨会的成功举办提供了重要的保障。

我觉得这可能也是方志文化的魅力所在，也是方志工作和事业发展至今，引起各方面重视的结果。中国社会科学院副院长、中国地方志指导小组常务副组长朱佳木，浙江省地方志编纂委员会副主任张曦以及宁波市委、市政府等多方面的领导到会，有的还专门致辞。成岳冲副市长在百忙中既参加开幕式，又参加闭幕式，还参加了其他的活动，给予了我们这次会议极大的支持和重视，就是领导重视的一个很好的例子。

第五，这次会议的后勤保障、会务工作做得比较好。真诚地感谢承办方——宁波市人民政府地方志办公室的同仁们，是他们的辛勤劳动，为会议的成功举办提供了有力的支持。借此机会，我代表主办方提请与会人员以热烈的掌声对他们表示衷心的感谢！

上述五条，用简短的语言来表达，那就是群贤毕至，成果颇丰，搭建平台，各方支持，衷心感谢！

## 二 关于会议研讨内容的概述

这次会议围绕主题研讨的内容主要包括方志资料、方志编纂、方志收藏、方志研究、方志考证、方志的整理出版、方志利用、方志推广与传播、方志人物等几个方面。具体情况如下：

在方志资料方面，有的谈到了民间写本文献、中文文献、荷兰语澳门史料在方志编纂中的应用问题；有的对农村信仰研究的记载以及方志文献所载水灾进行了研究；有的探讨了新方志地情资料的价值；有的对地方志在当代海外中国研究中的价值和地位进行了论述。

在方志编纂方面，有的简述了一个区域方志编修的总体情况；有的考察了明代末年私修方志的情况；有的系统地论述了民国时期北京、河北、广东方志编纂的有关问题；有的论述了政区在方志编纂中的地位；有的论述了提高志书文化品位的重要意义和办法；有的探讨了西藏修志的轨迹及价值；有的结合旧志续志，探讨了当前第二轮修志的编纂方法和记述方法；有的论述了人物志编修的理论与实践；有的介绍了越南的省市方志编修的情况。

地图是方志中不可缺少的组成部分，其中承载了大量的自然、社会和人文信息。有的文章通过对柳州地区旧志地图的应用，探讨了地图所具有的文献价值；有的通过对陕西安康、甘肃舟曲、吉林市修志中地图的使用，论证新编地方志配备地图的重要性和可应用性；还有的文章说明图片在方志编纂中的作用。

在志书收藏方面，有的通过明代书目记载，探讨了明代方志的收藏情况；有的文章介绍了厦门地区台湾方志文献的馆藏和利用情况；有的介绍了香港中文大学中国研究服务中心馆藏志鉴情况；有的介绍了台北故宫博物院收藏方志的特色；有的介绍了美国国会图书馆、斯坦福大学东亚图书馆、耶鲁大学东亚图书馆、法国国家图书馆、韩国国立中央图书馆馆藏中国珍本方志、孤本方志以及地图等文献的收藏情况。

在方志研究方面，有的以明代县级志书为例，研究了旧志文献的价值；有的探讨了明代方志编修的理论；有的论述了明人年谱与明清方志的关系；有的论述了《永乐大典·吴兴续志》的史料价值；有的论述了嘉靖《两淮盐法志》及其文献学意义；有的论述了万历《顺天府志》、康熙《泗州志》的编纂特点及其重要价值；还有文章阐述了城市街道志的学术价值以及中美相关文献资料编纂的异同。

在方志考证方面，有的文章对广东潮州地区古方志和广西《思明府志》的编纂进行了考证，有的纠正了方志所载政区沿革的谬误。

在方志的整理出版方面，有的文章介绍了上海、福建、南京、浙江义乌方志文献整理出版的情况。

在方志文献的利用研究方面，有的文章介绍了方志文献在天津、上海、杭州地方文化建设中所发挥的重要作用；有的阐述了方志文献在文物考古、文化遗产保护中所发挥的作用；有的介绍了方志文献资料在新一代美国中国史学者研究中的利用情况。

在方志推广和传播方面，有的介绍了区域方志收藏与传播的总体情况；有的阐述了方志馆与方志文献的传播利用关系；有的介绍了在美国犹他大学教授中国家谱学和地方志课程的情况；有的介绍了地方史志学术在新西兰的推广情况；有的介绍了方志文献数字化实践过程；有的介绍了中国类书的特色与方志文献数据库的开发情况；有的介绍了中国新方志全文资料库的建设实践；有的介绍了电子方志文献资源传播与知识产权保护的有关情况。

在方志人物方面，有的文章对朱士嘉在1939～1950年美国留学与工作时期的史志探索和成就进行了研究，有的阐述了袁同礼对主持国立北平图书馆时期的地方志收藏与整理的贡献。

由于研讨的内容比较丰富，在此不一一列举了。在参与本次研讨会的过程中，有些问题也给我留下了比较深刻的印象。试举几例，作为对研讨会研讨情况的补充：

其一，有的学者对法国国家图书馆藏中国西北方志进行了比较详尽的描述，使我这个没有去过法国的人对此有了了解。我感觉参加这次研讨会很值得，因为我要去法国的话，这个费用是不少的。

其二，沙其敏先生是我所熟悉的一个老朋友，他是美国人，退休后在美国一所大学教授中国家谱和中国地方志课程。这是一个很有意思的现象，使我非常感兴趣。

其三，越南社会科学院的专家、也是图书馆馆长的阮友心先生，有一篇关于越南改革开放以后省市方志编修情况初探的文章。我觉得事实上他不是初探，是比较全面地介绍了越南的修志情况，印证了关于越南持续和大规模修志的实际情况。中越两国修志的比较研究，我感到是一个很好的研究课题。

其四，美国加州大学伯克利东亚图书馆的薛燕女士，《从美国加州地方史料看中国地方志学术价值》一文，使我思考原始资料和方志文献之间的关系，以及怎么样处理好它们的关系，这实实在在是涉及方志编纂的一些重要问题，还涉及方志工作发展的问题。近些年，方志工作越来越突出方志的资料性、文献性、文化性，编修方志要大量依靠原始资料，相互之间既不可替代，又密切相关。我们现在正在兴建的一些方志馆，对原始资料有很大的兴趣，这是一个现实情况。

其五，这次研讨会对一些理论问题进行探讨，其中对地方志看家理论“述而不论”进行了探讨，有的学者讲了“述而有论”的观点，引起了我的关注。

其六，还有一个地方志或方志的英文到底是怎么确定的问题。本次研讨会的名称使用了“International Conference on Chinese Local Gazetteers”，其中方志的英文不是定论，英文中没有相对应的词，曾有一个想法是要改成汉语拼音的。这个插曲说明方志工作要做的基础工作很多，要研究的课题也很多。

由于时间关系，我的总结就要结束了。最后，我发自内心地说，非常感谢大家来参加这次会议，非常欢迎大家再次来参加我们主办的会议，非常希望大家在宁波期间有一个好心情，有一个好的收获，感受到我们的友谊和方志文化的气息。同时，我也代表主办方祝大家工作愉快、身体健康、全家幸福！

# 方志文献国际学术研讨会述评（上）

王 煦

为了更好地继承和弘扬中国编修地方志的优良文化传统，学习借鉴海外有关史志编修方面的宝贵经验，加强与海内外有关研究的专家学者以及史志编修机构、藏书机构和专门学术机构的沟通与联系，丰富完善中国方志理论研究与编纂实践，分享海外方志文献收藏、利用研究和史志编纂的丰硕成果，促进中国地方志事业的健康持续发展，2011年8月8~13日，由中国地方志指导小组办公室、中国地方志协会主办，宁波市人民政府地方志办公室承办的方志文献国际学术研讨会在浙江省宁波市召开。来自美国、日本、韩国、澳大利亚、新西兰、港澳台地区和国内的专家学者共100多人与会，会议收到论文76篇，内容涉及方志体例结构、编纂收藏、研究利用、历代方志文本研究、方志文献数字化实践以及方志人物等诸多方面，研讨采取大会主题发言与小组讨论及评论人点评的形式进行，与会者畅所欲言，学术气氛浓烈，不仅充分肯定方志文献研究所取得的成绩，而且还对新志如何继承与弘扬修志传统、提高文献价值、增强学术性、方志文献怎样才能适应科学需要，以及各大方志收藏机构及其管理者与方志文献宣传推介之间的特殊作用等问题进行较为深入的研究，提出许多具有学理意义的重要命题，既丰富会议的主题，又对方志文献的编纂和方志学研究提出新的要求。本次会议是中国地方志指导小组恢复工作和首轮地方志工作开展30多年以来，召开的第一次国际性的方志文献学术会议，是中国地方志协会成立后召开的首届学术年会，也是全国地方志系统与海内外有关中国学及方志学专家学者共同举办的一次方志文献的专题盛会。现择要对会议着重研讨的内容、热点难点问题、提出的新命题以及会议的若干启示等进行述评。

## 一 会议的主要议题及讨论内容

会议研讨围绕方志编纂体例结构的设计、入志数据及内容记述、方志文献的收藏管理与开发利用、历代方志文本考证及价值研究、方志文献与海外中国学研究的关系、海外方志学的推广与流播、方志文献数字化的实践以及方志人物等多方面展开。会议研讨热烈，理论充分，新见叠出，取得较好的成效。

第一，方志编纂体例结构的研究。方志体例结构是编修高质量志书的一个重要环节，也是展示丰富多彩志书内容的直观形式，具有提纲挈领的效果。有关论文主要就民国广东方志的体例结构、新编综合志书中政区的设置、第二轮志书篇目、《香港通志·人物志》的编纂体例、越南省市方志的体例等问题作了深入研究<sup>①</sup>。胡巧利着重研究民国18年（1929年）以后编纂的22部广东志书的体例和篇目结构，提出无论是其体式选择，还是篇目设计，都体现出创新精神。体式方面不再因循前志，而是采用西方传入的著作体裁——章节体，对传统体式加以改造。其分类和标目与现代方志体式十分接近；从结构安排上看，类似于学术著作，从中可以窥见编著者对志书著述性的一种追求。采用近代科学分类法设置篇目是其显著特点。政治、经济、财政、教育、建

<sup>①</sup> 胡巧利：《民国广东方志体例和记述内容浅析》、贾辉铭：《综合志书中“政区”的作用》、沈松平：《由旧志续志的编修特点看当前二轮续志》、〔中国香港〕刘智鹏：《人物志编纂的理论与实践——以〈香港通志·人物志〉为中心》、〔越南〕阮友心：《越南改革开放后省市方志编修情况初探》等。

设等近代科学概念使用的频率越来越高，其内容更加关注志书各部分之间的内在逻辑性。从宏观层面上看，民国后期编纂的广东志书，大多将反映自然环境和基本地情的部分，如舆地、建置、沿革、户口等放在最前面，接着记述政治和经济（或者先经济后政治），然后记述其他内容。在具体安排各领域具体细目时，也十分注意体现内在的逻辑。贾辉铭对河北省编修的首轮 100 多部志书的政区作了综合研究，将其篇目设置归纳为三种类型，然而都存在问题：有的将行政区划置于地理部类。在当代地理已为稳定概念，志书不是地理专门，它设政区部类是为了明确空间范围，然后阐述这一范围内的事物，所以以地理归纳政区是不妥当的。又有的设建置区划篇，区划位列第二章，在建置之后。其具体表现是以地理设目，归入区位区划、地质地貌、气候水文、土壤植被、自然灾害、自然资源。貌似现代地理，但既没有把政区的位置厘清，也没有把现代地理内容囊括。关键问题是把政区降格为地理的部分内容，割裂了它对全志的隶属作用。再有的专设区划篇，但设章为区位、建置、区划、境域等。在志书中将建置当成第一章而置于区划之前，这是典型的本末倒置。志书偏重的是政区态势，而不简单地记述建置。因为行政区划这一概念，既包括区域形态，也包括区域的历史变革及其设置状况。从政区的特点和重要性来看，它应为志书之纬，不但政治、经济内容应以其为基础展开，综合史实的大事记也不能例外，故在志书体例设置上应以行政区划为先。沈松平对《中国地方志集成》收录的江苏、浙江和上海三地旧志续志共 62 部篇目结构进行考察后认为，首先，旧志续志的体例结构有原版续补、原篇目续补、续修断代志等多种方式，其中以续修断代志和原篇目续补为主，第二轮志书可适当采用多种续修方式。其次，对于变化较小的门类，旧志续志以接续为主，通过续、补、纠等方式接续前志，第二轮志书应借鉴其经验，续写静态事物，不可轻言放弃。再次，第二轮志书在记述层出不穷的新鲜事物时，应学习旧志续志的有益做法，不囿于时，不局限于断限，设置相关门类，完整记述事物产生、发展的全过程。复次，在门目中、门目后和专列篇目补遗是旧志续志常见的三种方法，纠错的方法与补遗大致相同，第二轮志书补遗纠错可仿照借鉴旧志的做法。香港刘智鹏以《香港通志·人物志》编修为例，强调指出，其人物志的编纂，遵照历代修志的基本原则，又有所区别。由于香港为近代发展起来的城市，其多元发展的特质及其人物大多来自香港以外地方的特性，导致并决定其《人物志》的人物以近现代为主，且以经济界人物比例较大，很难坚持一般志书以本籍记载为主的原则。越南也是一个具有编纂方志传统的国家，从 12 世纪开始，李朝英宗帝就命群臣编修国家领土地图和风俗习惯。到 19 世纪末 20 世纪初，几乎所有的各个省市都编纂方志。越南阮友心对其修志历史和体例结构特点作了系统研究，其发展大致分为两个主要时期，在 1975 年以前，其各省市方志的基本编纂结构分为自然环境、历史、经济、文化等四个主要版块。之后到 2011 年，省市志书的类型呈现出多样化发展趋势，如农奈省志的结构由五册组成，第一册总观、编年、题跋；第二册地理：地质、矿产、气候、食物动物、地理历史、民居；第三册历史：从农奈前史开始记起，下限直到建设和保卫社会主义祖国时期（1975~2004 年）；第四册经济、农业、林业、渔业、工业、手工业、商贸、旅游、交通运载、通讯、财政货币；第五册社会文化、风俗习惯、信仰宗教、文学艺术、体育体操、教育培训、卫生、报纸、少数民族，其志书体例结构更加全面，内容更加丰富。

第二，入志资料及内容记述研究。方志是数据性文献，入志资料来源是否丰富多样，是否客观真实和可信可用，内容记述是否系统全面，能否体现某一行政区域的地方和时代特点，勾勒或复原其历史发展全貌，始终是方志编纂者关注的重点问题，也是方志研究和利用者衡量一个志书是否具有学术价值的一个基本标准。研究者的视角涉及民间写本、地图及图片、文献的引用和数

据出处的标注以及荷兰语澳门史料与《澳门通志》的编纂等诸多方面<sup>①</sup>。钱永兴认为，在当代方志的编纂中，许多有入志价值却面临消亡的民间写本文献尚未进入编纂者的视野，这不能不说是一大遗憾。他对写本与民间写本文献的异同、民间写本文献的分类、簿册式民间写本的外封特征等作了详论厘清后，明确指出，民间写本文献不能直接入志，但要入志，必须遵循方志数据处理表达的一般性原则和要求：首先，最重要的是将相关文献归入相关门类，一般来说，必须进行门类选择和体裁转换之后才能入志。其次，民间写本文献入志，必须将原来的体裁转换成方志的体裁去表达，即入志内容的材料、结构、语言、表达方式诸方面都要合乎志体的要求。李孝聰认为新编地方志地图的配置尚存缺憾，有待强化的空间很大，若能加强此项工作，配备一定数量的地图和统计图表，尤其是城市地图，既可以反映当代城市的时代特色和城市化进程，又可以发挥志书经世致用的重要作用。刘蜀永则以《中英街与沙头角禁区》一书收录的图片为例，说明图片在方志编纂中具有印证史料正确性、提供深入挖掘史料的线索、弥补档案缺失的作用。俞信芳以《宁波市志》编纂为例，对新志引用文献资料的底本选用、校勘和标点方面存在的各种问题作了系统阐述，提出文献收录的范围还应当囊括报纸、家谱和大藏经等方面，这对于进一步丰富志书的内容是大有裨益的。周建国认为，历来方志之所以是信史，因其数据来源清晰，出处可靠。提倡在新方志中标注数据出处，是由地方志的属性和体裁所决定的，这也是建设大规模地方志数据库的需要。同时，要求编纂者标注数据出处，既能把资料问题充分暴露出来，以利补正，又便于专业人士的指导与检验。澳门林发钦选取荷兰语澳门史料为例，根据澳门与荷兰的交往历史，认为荷兰语史料对解决澳门若干重要历史问题具有不可或缺性，但不是“全能”的数据，因其内容很少涉及澳门社会内部的历史问题，故也有其先天的局限性和不足。因此在这种特殊文化背景下，他认为对所有有价值的有关澳门的外文文献进行有选择的整理和翻译，以为澳门地方志的编纂奠定较为扎实史料基础的工作，就显得非常的重要和迫切。

第三，方志文献的收藏管理与开发利用研究。内容涉及两大方面：一是明代方志收藏，两岸三地藏书机构，韩国、美国和法国的方志收藏特色；二是方志资源的开发利用及其价值取向与取得的显著作用<sup>②</sup>。在方志收藏研究方面，张毅通过对常见的明代《文渊阁书目》《内閣藏书目录》《脉望馆书目》《徐氏家藏书目》等公私藏书目录中有关方志部分的梳理、对比和分析，提出明代方志数量有限，搜求不易以及藏书家个人对方志的认识是影响藏书家收藏方志的两个主要因素。韩真对厦门各大图书馆馆藏台湾地方文献的状况作了系统介绍。葛向勇、葛丽莎对香港中

① 钱永兴：《论民间写本文献在地方志编纂中的应用》、李孝聰：《新编地方志如何服务于当代社会问题的若干意见》、（中国香港）刘蜀永：《图片在方志文献编纂中的作用初探——以〈中英街与沙头角禁区〉一书为例》、周建国：《数据出处是地方志的根》、俞信芳：《方志编纂中文献引用问题试探》、（中国澳门）林发钦：《多语交汇中澳门地方志编纂的史料整理与翻译——以荷兰语澳门史料为例》等。

② 涉及收藏的论文有张毅：《从明代书目看时人之方志收藏》、韩真：《厦门地区台湾方志文献的馆藏及利用情况述略》、葛向勇、葛丽莎：《方志文献的宝库——香港中文大学中国研究中心馆藏志鉴简介》、（中国台湾）卢雪燕：《台北故宫博物院收藏方志特色》、〔美国〕范邦瑾：《美国国会图书馆藏中国孤本方志、图说举要》、〔美国〕居蜜：《美国国会图书馆中国方志档案》、〔美国〕李唐：《耶鲁大学东亚图书馆藏原版旧方志综述》、〔美国〕邵东方：《斯坦福大学东亚图书馆及其方志、地方文献的典藏》、〔美国〕戴思哲：《法国国家图书馆藏中国西北方志》、〔韩国〕金孝京：《韩国国立中央图书馆藏中国古籍概况及地方志资料介绍》等；涉及方志开发利用的论文有郭凤岐：《利用方志文献，解决重要课题》、戴鞍钢：《方志文献与历史人文资源开发利用》、贾大清：《试述地方志在杭州历史文化名城建设中的作用》、林士民：《方志是研究地方史的向导与基础——以宁波市文物考古工作为例》、滕新才、周永健：《地方志视野：论三峡民俗的价值取向》、陈会兵：《三峡库区方志整理研究与当地文化遗产保护的思考》等。